

BỘ Y TẾ
CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
- Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 11 tháng 7 năm 2018

GIẤY TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 4239 /2018/ĐKSP

Cục An toàn thực phẩm xác nhận đã nhận Bản công bố sản phẩm của:

Công ty TNHH Siberian Health Việt Nam

Địa chỉ: Số 95B, Khu lao động Thịnh Hào, phường Ô Chợ Dừa, quận Đống Đa, Hà Nội.

Điện thoại: 02437835865

Fax: 02437835865

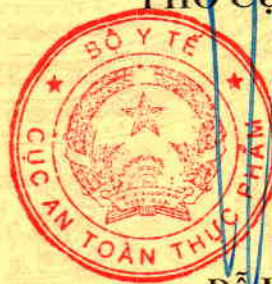
Cho sản phẩm: Thực phẩm thực phẩm bảo vệ sức khỏe SYNCHROVITALS V do Công ty Laboratoriya Sovremennogo Zdorovya, địa chỉ 633004, phố Khimzavodskaya 11/20, tp. Berdsk, tỉnh Novosibirsk, Liên Bang Nga sản xuất, phù hợp tiêu chuẩn nhà sản xuất số 08-1/2018 và 08-2/2018

Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố./.

Nơi nhận:

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

KT.CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Đỗ Hữu Tuấn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 08/2018/QĐ-ATTP-SB

Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH SIBERIAN HEALTH VIỆT NAM

Địa chỉ: Số 95B, Khu lao động Thịnh Hào, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, TP. Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 02437835865;

Fax: 02437835865

Mã số doanh nghiệp: 0105615219

I. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: THỰC PHẨM BẢO VỆ SỨC KHỎE SYNCHROVITALS V

2. Thành phần:

- Thành phần Tổ hợp N⁰1: Arabinogalactan của cây Lạc diệp tùng (Larix, 196 mg); Chiết xuất rễ Sâm (Panax ginseng, 77 mg); Chiết xuất lá cây Mã đề (Plantago major, 77 mg); Bao nang (100mg).

- Thành phần Tổ hợp N⁰2: Arabinogalactan của cây Lạc diệp tùng (Larix, 196 mg); Chiết xuất lá Xô thơm (Salvia officinalis, 77 mg); Chiết xuất hoa Cúc La mã (Chamomilla officinalis, 54 mg); Chiết xuất cỏ Xạ hương (Thymus serpyllum, 23 mg); Bao nang (100 mg).

3. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu tạo nên công dụng của sản phẩm

Số TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
Viên nang Tổ hợp N⁰1			
1	Ginsenoside	Mg/viên	5,58 – 6,82
2	Sâm	Định tính	Dương tính
3	Mã đề	Định tính	Dương tính

Viên nang Tổ hợp N ⁰ 2				
1	Xô thơm		Định tính	Dương tính
2	Cúc La Mã		Định tính	Dương tính
3	Cỏ Xạ hương		Định tính	Dương tính

4. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

5. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Chất liệu bao bì: Viên nang được đóng trong lọ nhựa polyethylene, bao ngoài là hộp giấy, phù hợp với các quy định về vệ sinh an toàn thực phẩm.

- Quy cách đóng gói: 60 viên/lọ, 450 mg/viên.

6. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Nhà sản xuất: **Công ty Laboratoriya Sovremennogo Zdorovya.**

- Địa chỉ: 633004, phố Khimzavodskaya 11/20, tp. Berdsk, tỉnh Novosibirsk, Liên Bang Nga;

- Tel.: +7 (383) 328-10-60

III. Mẫu nhãn sản phẩm: (Nhãn chính, nhãn phụ đính kèm)

VI. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

Tiêu chuẩn nhà sản xuất số 08-1/2018 và 08-2/2018 ngày 30 tháng 03 năm 2018 (có bản tiêu chuẩn sản phẩm đính kèm)

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố và chỉ đưa sản phẩm vào sản xuất, kinh doanh khi đã được cấp Giấy tiếp nhận đăng ký bản công bố sản phẩm./.

Hà Nội, ngày 8 tháng 04 năm 2018.

GIÁM ĐỐC

CÔNG TY TNHH SIBERIAN

HEALTH VIỆT NAM



GIÁM ĐỐC

Kim Tiến Đạt



NHÂN PHỤ



1. **Tên sản phẩm:** THỰC PHẨM BẢO VỆ SỨC KHỎE SYNCHRON VITALS V

2. **Thành phần:**

- Thành phần Tổ hợp N⁰1: Arabinogalactan của cây Lạc diệp tùng (Larix, 196 mg); Chiết xuất rễ Sâm (Panax ginseng, 77 mg); Chiết xuất lá cây Mã đề (Plantago major, 77 mg); Bao nang (100mg).

- Thành phần Tổ hợp N⁰2: Arabinogalactan của cây Lạc diệp tùng (Larix, 196 mg); Chiết xuất lá Xô thơm (Salvia officinalis, 77 mg); Chiết xuất hoa Cúc La mã (Chamomilla officinalis, 54 mg); Chiết xuất cỏ Xạ hương (Thymus serpyllum, 23 mg); Bao nang (100 mg).

3. **Công dụng:** Giúp bổ phế khí, hỗ trợ tăng cường sức đề kháng và hoạt động của cơ quan hô hấp.

4. **Đối tượng sử dụng:** Sản phẩm dành cho người lớn.

Chú ý: Thực phẩm này không phải là thuốc, không có tác dụng thay thế thuốc chữa bệnh.

5. **Hướng dẫn sử dụng:** Buổi sáng dùng một (1) viên nang Tổ hợp N⁰1 màu xanh; Buổi tối dùng một (1) viên nang Tổ hợp N⁰2 màu sáng. Dùng trong khi ăn.

6. **Bảo quản:** Để ở nơi khô ráo, thoáng mát (nhiệt độ không quá 25°C), tránh ánh nắng mặt trời, xa tầm tay trẻ em.

7. **Hạn sử dụng:**

- Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

- Ngày sản xuất, hạn sử dụng: xem trên bao bì

8. **Quy cách bao gói:** 60 viên/lọ, 450 mg/viên.

9. **Xuất xứ, thương nhân nhập khẩu và chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa**

9.1. **Xuất xứ:**

Nhà sản xuất: Công ty Laboratoriya Sovremennogo Zdorovya;

- Địa chỉ: 633004, phố Khimzavodskaya 11/20, tp. Berdsk, tỉnh Novosibirsk, Liên Bang Nga;

- Tel: +7 (383) 328-10-60

9.2. **Thương nhân nhập khẩu và chịu trách nhiệm về chất lượng sản phẩm:**

CÔNG TY TNHH SIBERIAN HEALTH VIỆT NAM

Địa chỉ: Số 95B, Khu lao động Thịnh Hào, Phường Ô Chợ Dừa, Quận Đống Đa, TP. Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 02437835865;

Fax: 02437835865





СИНХРОВИТАЛ V

тыныс алу органдарын хронобиологиялық қорғауы

Ересектерге гинсенозидтердің көзі ретінде ұсынылады. Құрамында полисахаридтер.

№1 кешеннің құрамы (350 мг-нан 30 капсула):

ResistAid™ балқарағай арабиногалактаны, женьшень тамырының сығындысы, жолжелкен жапырақтарының сығындысы.

№2 кешеннің құрамы (350 мг-нан 30 капсула):

ResistAid™ балқарағай арабиногалактаны, сәлбен жапырақтарының сығындысы, түймедақ гүлдерінің сығындысы, жебіршөп сығындысы.

Балықтың майы, сояның және хитозанның іздері болуы мүмкін.

1 капсуланың құрамында
№1 кешені

Ингредиенттің атауы	Салмағы, мг	Ұсынылған тәуліктік тұтыну нормасынан %
Гинсенозидтер	6,2	-

Қолдану тәсілі: ересектер тамақтану кезінде таңертең №1 кешеннің 1 жасыл капсуласын және кешке №2 кешеннің 1 мөлдір капсуласын қабылдаңыз.

Қарсы көрсетілімдері: жеке көтере алмаушылық компоненттерін өнім. Қолдану алдында дәрігермен кеңесіңіз.

60 капсула



SYNCHROVITALS®
RESPIRATORY SUPPORT



СИБИРСКОЕ
ЗДОРОВЬЕ

СИНХРОВИТАЛ

V

SYNCHROVITALS®
RESPIRATORY SUPPORT



60 капсул



Handwritten signature



НАСТОЯЩАЯ ПРИРОДА
НАСТОЯЩАЯ НАУКА
ДЛЯ ЛЮДЕЙ

СОЗДАЕМ ЛУЧШЕЕ С 1996 ГОДА

Система менеджмента качества соответствует
требованиям стандарта ISO 9001:2008
Система менеджмента качества соответствует
требованиям стандарта ISO 9001:2008
Система менеджмента качества соответствует
требованиям стандарта ISO 9001:2008



СИНХРОВИТАЛ V

Хронобиологическая защита органов дыхания
Рекомендуется взрослым в качестве источника
гинсенозидов. Содержит полисахариды.

Состав комплекса № 1 (30 капсул по 350 мг):
арабиногалактан лиственницы ResistAid™, экс-
тракт корней женьшеня, экстракт листьев подо-
рожника.

Состав комплекса № 2 (30 капсул по 350 мг):
арабиногалактан лиственницы ResistAid™, экс-
тракт листьев шалфея, экстракт цветков ромашки,
экстракт чабреца.

**Возможно наличие следов рыбьего жира, сои и хи-
тозана.**

1 капсула содержит: Комплекс № 1

Наименование ингредиента	Масса, мг	% от рекомендуемого суточного потребления
Гинсенозиды	6,2	-

Способ применения: взрослым принимать по 1 зеле-
ной капсуле комплекса № 1 утром и по 1 прозрач-
ной капсуле комплекса № 2 вечером во время еды.

Противопоказания: индивидуальная непереноси-
мость компонентов продукта. Перед применени-
ем проконсультироваться с врачом.



Импортер: «Лаборатория современного здоровья»
Новосибирская обл., г. Бердск, 633004,
ул. Химзаводская, д. 11/20
Телефон горячей линии: +7 (383) 328-10-60
www.siberianhealth.com
Условия хранения: хранить в сухом,
защищенном от света и недоступном
для детей месте при температуре не
выше 25 °С.
Условия реализации: через аптечную
сеть и специализированные магазины,
отдельно торговый сет.
Биологически активная добавка к пище.
Не является лекарством.
СР № КЗ 16.01.79.003.Е.000626.05.14
от 19.05.2014 г.
TV 9197-100-54382593-14
Серия (LOT)
Годен до (EXP)
Действителен
Дата изготовления (MFD):
ВНИМАНИЕ: читать инструкцию



Handwritten signature



СИНХРОВИТАЛ

**ХРОНИОБИОЛОГИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА
ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ**

SYNCHROVITALS®
RESPIRATORY SUPPORT

Состав комплекса №1 (30 капсул по 350 мг):
арабиногалактан лиственницы ResistAid™, экстракт
корней женьшеня, экстракт листьев подорожника.

Состав комплекса №2 (30 капсул по 350 мг):
 арабиногалактан лиственницы ResistAid™, экстракт
 листьев шалфея, экстракт цветков ромашки,
 экстракт чабреца.

Способ применения: взрослым принимать по 1 зеленой капсуле комплекса № 1 утром и по 1 прозрачной капсуле комплекса № 2 вечером во время еды.

Серия (LOT) /
Годен до (EXP):

Дата изготовления (MFO):